VOLUME 1 IS NOW ON SALE!
THE CLOISTERED EMPEROR DID...?
THE CLOISTERED EMPEROR, HIS HIGHNESS GO-SHIRAKAWA, HAS ISSUED AN IMPERIAL COMMAND TO YOU, YORITOMO-SAMA.
HE HAS ORDERED THE SUPPRESSION OF THE HEIKE CLAN.
イナヴヤカク
THIS PERSON...?
WHO IS...
SAKAMAKI YUKISATO

TUNE 14: THE COMMAND OF THE SPIDER'S THREAD

SO HE GAVE AN IMPERIAL COMMAND...
THE PRESENT EMPEROR, ANTOKU-SAMA, IS A MEMBER OF THE HEIKE CLAN.
THE CLOISTERED EMPEROR DOES NOT THINK HIGHLY OF THE POWERFUL HEIKE CLAN.
WHO ARE CONTROLLING THE IMPERIAL COURT IN AN ARROGANT MANNER.
THAT MEANS A CAUSE GIVEN TO US BY THE EMPEROR!
AN IMPERIAL COMMAND?!
.....
ISN'T THIS...
QUITE CONVENIENT TIMING?
IF I MAY SAY SOMETHING...
IT'S AS IF HE KNEW WE WANTED A CAUSE...
HE BORE THIS INSULT AND DECIDED TO SUPPRESS THE HEIKE CLAN.
THE CLOISTERED EMPEROR IS A COMPASSIONATE MAN. BUT THE RECENT ACTIONS OF THE HEIKE CLAN CANNOT BE TOLERATED...

IF SOMEONE UNDERSTANDS THE CIRCUMSTANCES, THEN THAT WOULD BE EASY TO GUESS, WOULDN'T IT?
...
SO HE GREATLY WISHES FOR YOU TO ASSIST HIM
BUT...
I DON'T SEE WHY THE CLOISTERED EMPEROR IS COUNTING ON ME...
THERE'S NO NEED TO BE HUMBLE..
DON'T WORRY
HIS HIGHNESS IS YOUR ALLY, YORITOMO-SAMA
NATU-RALLY, HE ACKNOW-LEDGES YOU NOW THAT YOU ARE A LEADER,
AND HAS DONE SO SINCE THE TIME YOU WERE IN KYOTO

AS PROOF OF HIS TRUST,
HE HAS CHOSEN TO COMMAND ONLY ONE PERSON.
THERE ARE OTHERS FROM THE GENJI FAMILY LINE.
BUT HIS MAJESTY HAS ONLY CHOSEN YOU,
YORITOMO-SAMA.
ONLY ME...?

SO?
WHAT ABOUT THE IMPERIAL COMMAND?
THERE ARE PEOPLE WATCHING US HERE, SO I CAN'T HAND IT OVER YET,
BUT THERE WILL BE A MESSENGER AT SAGAMI
IT IS A SHRINE TO JIZO THAT IS BEYOND MOUNT ISHIBASHI
YORITOMO-SAMA
MUST BE THE ONE TO RECEIVE IT
BECAUSE IT'S A VERY IMPORTANT DOCUMENT

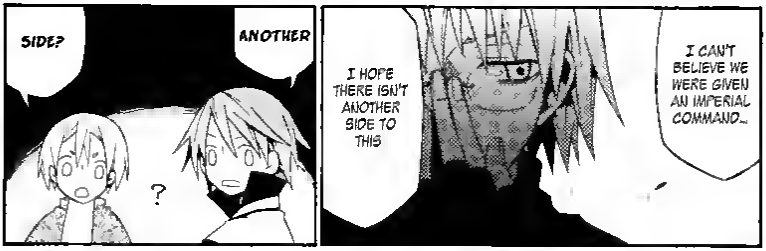
MOUNT ISHIBASHI..

イザヤカク
slam
DRAG
I'LL BE WAITING FOR YOU.
MY LORD?!

ARE YOU ALRIGHT, YORITOMO-SAMA?
ARE YOU FEELING UNWELL?!
I JUST FEEL A LITTLE SICK...
WHAT COULD IT BE...? I CAN'T QUITE THINK HOW TO SAY IT...
THAT PERSON...
THAT FEELING I HAD EARLIER...
DID THAT MESSENGER DO SOME-THING?
YORITOMO-SAMA?
...
?

EVERYONE ELSE IS FINE...?
NO..
IT'S NOTHING
..I'M OKAY NOW!

ANYWAY,
WE WON'T BE SEEN AS REBELS ANYMORE!
IT'S NO SURPRISE THAT THE EMPEROR IS RELYING ON YOU, YORITOMO-SAMA! YOU'RE AMAZING!


I CAN'T BELIEVE WE WERE GIVEN AN IMPERIAL COMMAND...
I HOPE THERE ISN'T ANOTHER SIDE TO THIS
ANOTHER
SIDE?
?

I CAN ONLY THINK THAT YOU ARE BEING USED AS A PAWN, MY LORD.

DON'T WORRY.
THE CLOISTERED EMPEROR ISN'T THE KIND OF PERSON YOU THINK HE IS.
THAT'S QUITE POSSIBLE.
BUT I'D LIKE TO THINK THAT IT WAS BECAUSE WE BOTH WISH TO DO SOMETHING ABOUT THE HEIKE CLAN...
BUT...
HE GAVE US AN IMPERIAL COMMAND. HE'S SAVING US FROM BEING UNABLE TO DO ANYTHING, ISN'T HE?
WELL...
EVEN IF THERE IS SOMETHING BEHIND THIS, WE'VE GOT NO CHOICE BUT TO RELY ON THE IMPERIAL COMMAND.
...YOU ARE A DIRECT MEMBER OF THE GENJI CLAN.
DO NOT FORGET THAT IT WOULDN'T BE UNUSUAL FOR PEOPLE TO TRY AND USE YOU.
EVEN THAT MONK...
MORITO?

THAT MAN CALLED KAGETOKI...
MONGAKU SAID THAT HE'S NO ORDINARY WANDERER
WHY IS THE HEIKE CLAN
EVEN CHASING A MONK IN THE FIRST PLACE?
THAT BOTHERS ME

MORITO TOLD ME TO DEFEAT THE HEIKE CLAN
MAYBE THAT'S WHY?
?
HMM...
I THOUGHT THAT SEEMED SUSPICIOUS
WHAT ADVANTAGE WOULD THERE BE FOR HIM TO STIR THINGS UP?
FERHAT'S MORITO
REALISED MY TRUE FEELINGS?
Haha...
SO HE VOICED THEM FOR ME..
IS THAT SO?

WHAT IF THAT MONK WAS ALSO PLANNING TO USE YOU FOR SOME REASON?
.MORITO IS A FRIEND OF MINE

IT'S OKAY!
YOU CAN TRUST HIM.
NOW, NOW!
TO PUT IT SIMPLY, KYOTSUNE IS JUST WORRIED ABOUT YOU, SUKE!
PAT
...
BUT...!
BUT IT'S NO GOOD TALKING ABOUT THIS NOW, RIGHT?
YOU'RE RIGHT...

slide
IT'S ALRIGHT FOR ME NOT TO COME ALONG, ISN'T IT?
IT WON'T BE DANGEROUS
WELL... SAGAMI IS FAR FROM KYOTO, SO THERE'S LITTLE CHANCE YOU'LL ENCOUNTER THE HEIKE CLAN.
EVEN IF SOMETHING DOES HAPPEN, YOU WON'T BE FAR FROM WHERE KAGECHIKADONO IS.
YOU PROBABLY RAN OUT
WITHOUT SAYING ANYTHING, DIDN'T YOU?
WIFE
NATSUNE IS PROBABLY WORRIED ABOUT KIYOTSUNE, SO I'M GOING TO GO BACK HOME
AH.
WHERE ARE YOU GOING?
fwip
THANKS FOR EVERYTHING YOU'VE DONE!

LET ME KNOW WHEN YOU'VE SAFELY RECEIVED THE IMPERIAL COMMAND.
I'M...
I'M SORRY, SUKEKIYO-DONO!
I DID IT WITHOUT THINKING...
IT'S ALRIGHT!
WAVE
ALRIGHT!
SAY HELLO TO NATSUNE FOR ME!

s/a.m
HOJO RESIDENCE
KOSHIRO
I'VE REPORTED SUKE-DONO'S MOVEMENTS TO THE HEIKE CLAN
THANK YOU
CRUNCH
SO THE MAN FOLLOWING SUKE-DONO AROUND
WAS FOLLOWING THE HOJO'S ORDERS, WASN'T HE?
AM I RIGHT..?

HOW TERRIBLE IT IS
THAT ONE OF THE ITO WHO SHOULD BE OBSERVING SUKE-DONO, IS ACTUALLY HELPING HIM
YOUR FATHER.. SUKECHIKA-DONO WOULD BE ANGRY IF HE FOUND OUT, WOULDN'T HE?
THIS HAS NOTHING TO DO WITH MY FATHER
OR ARE YOU
STAYING AROUND SUKE-DONO AS A SPY?

YOU SURE ARE
TALKATIVE, AREN'T YOU?
GRAB
KOKUHARA, KYOTO.
WELCOME BACK.
UH...!
THUD

WERE YOU OUT AT IGU?
YOU WERE WITH YORITOMO, WEREN'T YOU?
YOU'LL
TELL US EVERY-THING
AS IF I'D DO THAT—

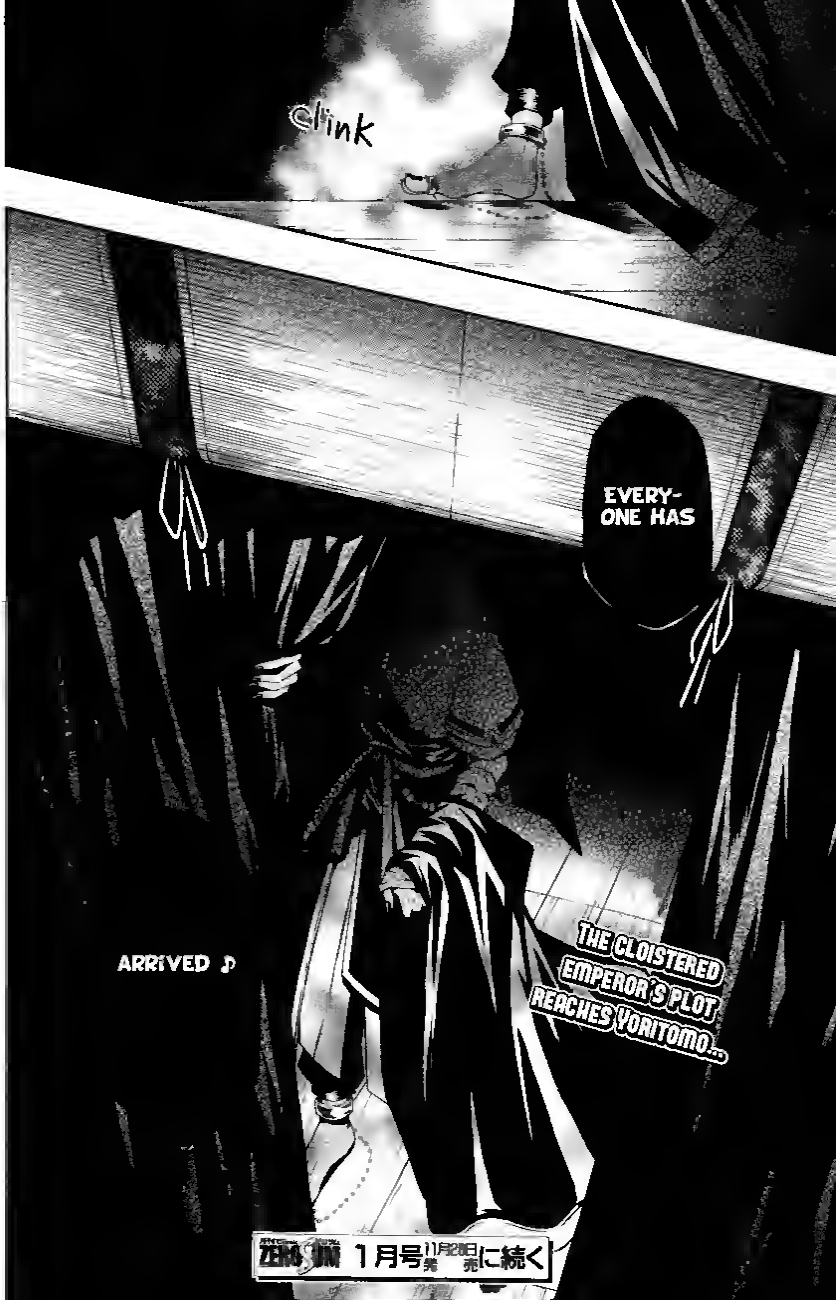
HMM...
AN IMPERIAL COMMAND AT MOUNT ISHIBASHI
YORITOMO IS A STUBBORN MAN...
YOU WOULDN'T WANT TO
"DIE" AGAIN, WOULD YOU?

IN THAT CASE,
WE'LL HAVE TO GET RID OF THAT GUY AT TOSA, EVEN THOUGH IT'S TROUBLESOME
ALTHOUGH HE HAS BECOME A MONK, HE IS STILL A DIRECT DESCENDANT OF THE GENJI CLAN...
YES
WE DON'T HAVE A CHOICE...
BUT IT'S UNFORTUNATE, BECAUSE HE IS A VERY OBEDIENT MAN
THAT'S MORE THAN ENOUGH REASON TO DO IT
ANYWAY,
THINGS WILL GET TROUBLESOME IF YORITOMO RECEIVES THAT IMPERIAL COMMAND
YES
WE'VE GOT TO TAKE ACTION BEFORE THAT HAPPENS...
WE SHOULD LEAVE THAT GUY IN TOSA TO THE OTHERS
AND HURRY TO MOUNT ISHIBASHI...

YOUR HIGHNESS...
YOU'RE ANNOY-ING,
I COULD SAY THE SAME TO YOU TWO.
BUT...
THE ONES WHO ARE WANDERING AROUND HERE
THAT CLOISTERED EMPEROR REALLY IS AN ANNOYING
SO DISAPPEAR ALREADY.
ARE PUPPETS
ABLE TO FEEL PAIN WHEN THEY'RE CUT TOO?
BEFORE YOU DO,
THERE'S SOMETHING I'M INTERESTED TO KNOW. WILL YOU TELL ME THE ANSWER?

WHO KNOWS?
I SEE.
WHOOSH

WHACK
OH?


clink
EVERY-
ONE HAS
ARRIVED ♪
THE CLOISTERED EMPEROR'S PLOT REACHES YORITOMO...
ZERO SUM 1月号 11月28日発売 に続く

IZAYAKAKU

by Sakamaki Yukisato

PUBLISHER: ICHIJINSHA
http://www.ichijinsha.co.jp/

SERIALIZATION: COMIC ZERO-SUM
http://www.ichijinsha.co.jp/zerosum/

Support the Mangaka by buying the manga or by subscribing to the Manga Magazine!

DO NOT RE-UPLOAD TO ANY PUBLIC SITES!

This English Release is presented to you by The Zero Alliance

TEXT
Yukihito (translation) | Kaito (typeset)

IMAGE
Anonymoua (acan) |
Kaito (clean)| Caelum-Infinitum (redraw)

QUALITY
Keeahtihn (proofread) | Kaito & Yukihito (ovarall raview)